



Еженедельник еврейской общины Манхайма

Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 20:49 и заканчивается в субботу в 22:09

Тора: стр. 550;
ТАНАХ: Тора – стр. 238,
афтара – стр. 1044



Шавуот в еврейской общине Манхайма

Чт., 25 мая, 18:30: вечер 1-го дня Шавуот,
по окончании – буфет и шиур (урок)

Пт., 26 мая, 9:30: 1-й день Шавуот

18:30: вечер 1-го дня Шавуот

Сб., 27 мая, 9:30: 2-й день Шавуот (с «Изкор»)



«Бемидбар»: каждый считается

(Чис. 1:1 – 4:20)

В Синайской пустыне Б-г велит двенадцати коленам Израиля провести перепись. Моисей и Аарон насчитали 603 550 мужчин в возрасте от 20 до 60 лет. Колено Леви, в которое входят 22.000 человек в возрасте не менее одного месяца, учитывалось отдельно.

Левиты должны служить в Святилище. Они заменяют первенцев, которые дискредитировали себя, поклоняясь золотому тельцу, поскольку левиты составляют почти такое же число. 273 первенца, которые не имеют взамен себя левитов, должны заплатить «выкуп» в пять шекелей за освобождение.

При передвижении народа, три клана левитов разбирают и перевозят Святилище и восстанавливают его в середине следующего лагеря. Затем следует строительство собственных палаток вокруг Святилища: сыновья Кегата, которые переносят сосуды Святилища в специально произведенных чехлах на своих плечах, строят свой лагерь на юге. Сыновья Гершона, перевозящие ковры и кровельные покрытия, разбирают лагерь на западе. Сыновья Мерари, которые перевозят стеновые панели и колонны, располагаются на севере. Палатки Моисея, Аарона и сыновей Аарона разбиты к востоку от входа в Святилище.

За пределами круга левитов располагаются 12 колен в четырех группах по три колена. На востоке – Иуда, Иссахар и Звулон. Реувен, Симон и Гад разбили лагерь на юге. На западе – Эфраим, Менаше и Беньямин. На севере – Дан, Ашер и Нафтали. Это формирование сохраняется и во время перехода. У каждого колена есть свой *наси* (принц или лидер) и собственный флаг с племенными цветами и эмблемой.



«Перепись населения-2022: тебя считают»
(Центральное бюро статистики Израиля)

Афтара

перед Рош Ходеш
(1-я кн. Сам. 20:18–42)

Эту афтару читают в Шаббат, когда Рош Ходеш приходится на воскресенье.

Она начинается словами: «И сказал ему Йонатан: завтра – (новый) месяц». Это – история лояльности и таланта. Будущий царь Давид и Йонатан – лучшие друзья. Отец Йонатана, царь Саул, ненавидит Давида и боится, что тот свергнет его с престола. Йонатан советует Давида спрятаться в поле и не участвовать в празднике новомесечья, устроенном царем Саулом. Йонатан, напротив, приходит на праздник, чтобы понять настроение своего отца. Он понимает, что царь Саул хочет убить Давида. Поэтому он идет в поле, где прячется друг, и выпускает в воздух три стрелы в качестве условного сигнала, чтобы Давид не показывался во дворце. Прощаясь, друзья целуются, плачут и клянутся сохранить взаимную любовь.

(Подробнее на chabad.org)

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?

Ко Дню Иерусалима



Что? День Иерусалима (יְרוּשָׁלַיִם, *Йом Йерушалаим*) – израильский праздник. Он приходится на 28 ияра по еврейскому календарю. В этом году – 19 мая.



Почему? С начала Шестидневной войны, 5 июня 1967 года, многие израильские воинские подразделения сражались за освобождение Иерусалима. На третий день, 7 июня, им удалось захватить восточную часть города со стороны Иордании. Восточный Иерусалим вскоре был включен в состав Израиля, а его арабские жители получили израильские паспорта.



Когда? В 1968 году Высший раввинат Израиля решил объявить праздником 28 ияра. Раввин Моше Левин (1907–1977) даже предложил перенести День независимости с 5 ияра на 28-е. Настолько важен был день, когда Иерусалим стал снова единым!



Как? Во многих синагогах на День Иерусалима читают молитву «Галель» (в некоторых общинах ее предваряют и завершают благословениями). На улицах города проводится церемониальный танец с израильскими флагами. В этот же день вручаются звания почетных граждан. Итак, с Днем Иерусалима! *Йом Йерушалаим sameax!*

Ничейное место

Раввин д-р Соломон Альмекиас-Зигль

Было ли Дарование Торы в пустыне случайностью? Или глубокий смысл имел тот факт, что Израиль получил ее лишь в пустыне, незадолго до вхождения в Землю Обетованную? В Мидраше Рабба наши мудрецы комментируют, что для выбора этого места передачи была особая причина. Они учат, что Тора дошла до получателей при трех внешних обстоятельствах. Под ними подразумеваются огонь, вода и пустыня. В книге «Исход» мы читаем об огне следующее: «Вся гора Синай была окутана дымом, потому что Господь сошел на нее в огне. Дым поднимался от горы, как от жаровни, и вся гора сотрясалась» (19:18). В Книге Судей 5:4 Б-жественное Откровение упоминается вместе с водой: «Г-споди, когда выходил Ты от Сеира, когда шествовал Ты с поля Эдомского, земля тряслась, и небо капало, и облака сочились водою».

Дарование Торы при сопутствовании воды, огня и пустыни имеет символическое значение. Как пустыня не принадлежит никому, бесхозна, так и она свободна и ничем не ограничена, Б-г дает ее в пользование каждому, кто проявляет к ней интерес. Она доступна каждому, кто хочет ее изучать. У Торы нет начальника, который мог бы распоряжаться ею и использовать лишь в собственных интересах. Подобное же мы можем сказать об огне и воде. Они оба – элементы, которые одинаковы для всех людей и даны им без всяких условий, элементы, пригодные для описания открытого для всех характера Торы. Интересно, что наши мудрецы такие сопутствующие обстоятельства пустыни, воды и огня толкуют и в «дармовом» аспекте. Обладать Торой – как и этими тремя элементами – можно, не собирая на нее денег или капитала.

Почему же библейское Дарование не ограничено изображением пустыни? Какие другие, отличные значения имеют пустыня, огонь и вода, помимо уже упомянутых, символизирующих бесхозное добро? «Есть ли иные примеры, которые могли бы служить символикой свободного доступа», – спрашивает рабби Йегуда Галеви (1075–1141). Он обращает наше внимание на еще более глубокую, дифференцированную связь Дарования Торы в рамках пустыни, огня и воды. Так, в Талмуде мы читаем, что три вещи удерживают человека от изучения Торы: богатство, бедность и *йецер а-ра* – дурное помысел (Йома 35). Богачи считают, что у них нет времени на изучение Торы, потому что полностью заняты деловой жизнью и денежными проблемами. Бедняки аргументируют тем, что они целый день в заботах о средствах существования. А те, кем овладел дурной помысел, не в состоянии пойти против него. Он пылает в их сердце, словно пламя, пожирающее высохшее поле. Эти три различные состояния человека символизируются пустыней, водой и огнем. Пустыня, как выжженное, необитаемое и пустое место, отражает состояние человеческой бедности. Вода – насыщенность, благословение, богатство и экономическое благосостояние. Огонь символизирует дурной помысел, который бросает в огонь стремления человека к добру и поглощает их.

Но вернемся к первоначальному вопросу: почему Тора была вручена израэлитам именно в пустыне, Б-гом, сопровождаемым огнем и водой? Эти типовые условия должны собрать для нас все аргументы, если мы хотим найти отговорку, что мы не в состоянии изучать Тору, так как мы либо бедны, либо богаты, либо нами овладели дурные помыслы. Тора явилась миру именно при этих чрезвычайных обстоятельствах, чтобы с самого начала показать, что она должна и может жить на сложной человеческой территории – и ожидания оправдались. Но человек при этом должен хотеть, должен принять решение изучать Тору. И нет ни одной ситуации, в который он не мог бы этого.

(Оригинал статьи читайте [на сайте АРК](#))

Из поучений отцов

«Рабби Шимон, сын Элазара, говорил: “Не [пытайся] умиротворить своего товарища, когда он в гневе; и не утешай его, когда перед ним – труп близкого ему человека; и не задавай ему вопросов по поводу только что данного им обета; и не стремись увидеть его в час его позора”».

(«Пиркей Авот», гл. 4, мишна 18)



Не [пытайся] умиротворить своего товарища, когда он в гневе, ведь таким образом лишь усилится гнев его, т.к. он в этот момент не способен спокойно рассуждать. Лишь в душевном покое слово убеждения, успокоения сможет возыметь действие. И не задавай ему вопросов по поводу только что данного им обета, клятвы, которые не затрагивают третьего, могут быть нарушены из добрых побуждений или раскаяния тремя взрослыми мужчинами. Эти добрые побуждения не должны дающего обет ни коим образом в этот момент привести к нарушению обета.

И не стремись увидеть его в час его позора. Если кто-либо согрешил или, наоборот, столкнулся с чем-то неприятным, то часто ему хочется от стыда побыть одному. В подобных случаях оставьте его одного, а потом уже попробуйте успокоить, утешая и давая советы.

(Д-р раввин Исаак Зекель Бамбергер, 1863–1934)



😂 Субботняя байка 😂

«Мое первое место жительства в Америке – Кливленд, Огайо, – рассказывает родившийся в Одессе американский еврей-комик **Яков Смирнофф** (рожд. Яков Наумович Похис, 1951), эмигрировавший в 1977 году в США из Советского Союза. – Я чувствовал себя в Кливленде как дома! То есть должен был снова убежать».



Приглашаем на беседу

В воскресенье, 21 мая, в 15 часов в еврейском общинном центре (F3) состоится открытая общинная беседа. Мы приглашаем к разговору всех членов общины! Принять участие можно также [по Zoom](#).



Еврейский Манхайм

Берта Гирш

Мecenатка в области культуры **Берта Гирш** (урожд. Эберштадт) родилась в 1850 году в Вормсе. Она происходила из известной вормсской еврейской семьи **Фердинанда Фалька Эберштадта** (1808–1888), о котором мы уже [рассказывали](#). Он был торговцем текстилем и активным участником революции 1848-го. В 1849–1852 гг. он был первым евреем в Германии, занявшим пост бургомистра в Вормсе. По политическим и семейным причинам он в 1857 году переехал с десятью детьми в либеральный Манхайм. Здесь он основал фирму «Firma Ferd. Eberstadt und Cie.». Значительную часть его жизни стали занимать искусство и культура в лучшем еврейском обществе, в которое благодаря замужеству влились его дочери.

В 1872 году Берта выходит замуж за оптового торговца зерном **Эмиля Гирша** (1840–1918). В ее светском салоне, организованном вместе с **Хеленой Хехт** (1854–1940), о которой мы уже [рассказывали](#), появлялись деятели культуры и политики – такие, как **Людвиг Франк** (1874–1914), **Хедвиг Вахенхайм** (1891–1969), **Теодор Хойсс** (1884–1963) и **Фридрих Науманн** (1860–1919), назвавшие ее в надгробной речи «Фрау Культура».

Свою деятельность она развивала в духе женского движения того времени, которое было основано как объединение в 1896 году в Берлине, а сегодня носит название «Немецкое объединение “Женщина и культура”» и имеет 30 местных групп. Сестра Берты **Эмма Эберштадт** (1840–1906) вышла замуж за манхаймского банкира и коммунального политика **Бернхарда Кана** (1827–1905). После его смерти она открыла в память о нем в рабочем квартале Неккарштадт читальный зал «Bernhard-Kahn-Lesehalle», вложив в него 60 000 золотых марок. Это начинание поддержала и Берта.

Берта Гирш умерла в 1913 году в Хайдельберге и была кремирована на одном из христианских кладбищ. В Манхайме в районе Кеферталь в ее честь названа начальная школа Берта-Гирш-Шуле (на фото).



([Википедия](#))

🎵 Страж Иерусалима 🎵



В 1977 году поэт Дан Альмагор (род. 1935) и композитор Бенни Нагари (1950–2019) сочинили песню «Шомер а-хомот» («Страж стен»), в которой певец рассказывает о своей службе стражем стен Старого Иерусалима. «Да, да, кто бы мог тогда, в классе мечтать, — поет он в припеве, — как учим мы из стиха: “На стенах твоих, Йерушалаим, Я поставил стражей” (Ис. 62:6), что придет день и я стану одним из них». Певец описывает Старый город в разные часы своей смены — рынок, призыв муэдзина, тихую ночь. В конце он делится своим желанием: «Когда уже придет день, когда нам не нужны будут больше стражи?»

Песню исполнил военный оркестр «Лахакат пикуд мерказ» с солистом Йозлем Лернером (род. 1955), и она вскоре стала большим шлягером. В 2016 году певец Лиор Фархи (род. 1970) записал ориентальную версию песни, а в 2020-м Идан Амади (род. 1988) и Бенайя Бараби (род. 1989) спели ее дуэтом, в 2022 году певец Уди Дамари (род. 1977) и ведущий ортодоксального радио Ами Маймон (род. 1975) представили необычную техно-версию.

В мае 2021 года Армия обороны Израиля совершила нападение на террористическую организацию «Хамас» в Секторе Газа в качестве реакции на продолжительный ракетный обстрел в направлении Иерусалима. Эту военную операцию назвали в честь песни «Шомер а-хомот», а поэт Дан Альмагор добавил к стихам еще одну строфу: «Мне уже 86, / Я сплю в бомбоубежище / И шепчу про себя: / “Это не злость и не глупость, / Просто сердце замкнуто”. / Да, да, кто бы мог тогда, когда я был юн, мечтать, / Когда мы пели о мире с нашими соседями, / Что я однажды такое напишу / На матрасе в бомбоубежище». Приятного прослушивания!



🍴 Классика на Шавуот: творожная запеканка без дна 🍴

Эстер Левит делится рецептом своего дяди Вольфганга Зинделя, благ. пам.



Что взять? 300 г сахара, бьянц,

2 упак. порошка для ванильного пудинга, 1 кг нежирного творога, муку или панировочные сухари для присыпки формы.

Как готовить? Отделить белки от желтков. Сахар взбить с желтками в пену. Порошок для пудинга смешать до однородной массы с творогом и желтками с сахаром. Белки сильно взбить и осторожно влить в полученную массу, чтобы не было видно

остатков яичной пены. Круглую форму 24–26 см смазать жиром и присыпать мукой или сухарями. В разогретой духовке при средней температуре (175°C при верхнем и нижнем нагреве) выпекайте ок. 1 часа до золотистости. Выньте из духовки, дайте 10 мин. остыть, вытряхните из формы, а после полного остывания снова поместите в форму. Приятного аппетита! Бе-теавон!



Ищите рецепты из прошлых выпусков? [Они здесь \(на немецком языке\)!](#)



📅 Еврейский календарь 📅

Д-р Эстер Граф о важной принадлежности для праздников

Помимо печатных экземпляров у нас есть сегодня и электронные календари, дающие информацию о наступлении праздников. Но и в прежние времена наши предки хотели знать, когда будет какой *хаг* — часто для торговцев и коммерсантов это было жизненно важно для планирования их путешествий.

В еврейских музеях по всему миру печатные календари относятся к почетным объектам экспозиции, служивших ранее для организации повседневной жизни. Этот экземпляр издан в 1831 году для берлинской общины. Место его хранения, к сожалению, неизвестно.



Шаббат шалом!

Предыдущие выпуски «Шаббес Ньюз» читайте [в нашем онлайн-архиве](#)

Перевод на русский язык: Константин Краснопольский